

Q 41409

DOCUMENT 2822

GENERAL HEADQUARTERS
UNITED STATES ARMY FORCES, PACIFIC
WAR CRIMES BRANCH

2 April 1946

MEMORANDUM TO: Prosecution Section (Report No. 265)
THRU: Executive Officer, War Crimes Branch
SUBJECT: Murder of five Filipinos, attempted murder of another and burning of Barrio Umagos and the hospital therein, at Mandampog, Balingasag, Oriental Misamis, Mindanao, P. I., on or about 1 October 1944.

* * *

II. SUMMARY OF EVIDENCE:

On or about 1 October 1944, a patrol of approximately fifty Japanese soldiers entered the hospital area at Barrio Umagos and bayoneted two Filipino guerrilla guards and one civilian. Another civilian was also bayoneted but survived. The Japanese then bayoneted to death two bedridden patients whom they had found in an evacuation place. After three days, the Japanese burned the hospital buildings and about thirty-two houses, then left the place (R 1). The bodies of the victims were found, identified and later buried (R 2).

* * *

Ex/409
DOC. 2822

文書 第二二號

△

合衆國陸軍總司令部太平洋戰爭犯罪支部
一千九百四十六年一月廿一日

檢察部宣誓書(報告第二六五號)

戰爭犯罪支部行政官經由

廣慈教會

主張

十九百四十五年一月廿一日又甚頃ノハシニシテ
トガル MINDANAO / マンダナオ島 / ORIENTAL MISAM
IS / ミサミ島 / BALINGASAO / バーリンガソウ / MANDAMPOG /
於此處人數三十人殺害他一名殺人未遂及二三人
落 BARRIO UMAGOS / 及同所附近病院燒毀

XXXXXX

二 證據 概要

十九百四十五年一月廿一日又甚頃ノハシニシテ
日本兵巡視隊ノコロニ部落、痕陥化區至り人數三十人
監視反対人數名十銃剣ヲ突キ殺シ。他一般人志名
銃剣ヲ突キ刺セバ死、生命ヲ失ヒシム也。丁リ。
日本兵威懾退個所ニ於テ彼等が死見セシ病床
中、大半者十銃剣ヲ以テ突キ殺シタリ。三日後日本
兵、痕陥、建物及約三十家屋千燒毀之然後同地
下落。是善義往者、死体八具見セシ何人迄
檢定、上埋葬(R2)セリ。